



# RUNDSCHREIBEN

der Kundendienst-Abteilung Wagen - Räder München

Gruppe Allgemeines	No. 3
München, am 5.6.1942 EHM/He	
Für BMW Vertreter des Inlandes	117

Ersatzteil-Bestellungen, -Abrechnungen,  
-Kontingentierungen usw.

Aus den bisher erschienenen Rundschreiben bringen wir unseren Herren **Vertretern** nachstehend auszugsweise eine Zusammenstellung der wichtigsten Punkte, welche Ersatzteil-Bestellungen, -Abrechnungen, -Lieferungen usw. betreffen, sodass die bisherigen Rundschreiben hierdurch ersetzt werden. Wir haben verschiedene Ergänzungen und Berichtigungen gegenüber den bisherigen Rundschreiben vorgenommen; wir bitten unsere Herren Vertreter aus diesem Grunde um genaueste Beachtung des vorliegenden Rundschreibens.

I. Ersatzteil-Bestellungen

Ersatzteil-Bestellungen sind in Zukunft möglichst **nach Ersatzteil-Nummern geordnet** aufzugeben, sodass die Bestellung mit der kleinsten Ersatzteil-Nummer beginnt. Bestellungen mit laufenden Ersatzteil-Nummern können leicht nach der Kartei ausgeschrieben werden. Die Bestellungen sollen zweizeilig und in zweifacher Ausfertigung geschrieben sein und nicht über 80 Posten enthalten. Dadurch sind wir in die Lage versetzt, Ersatzteil-Bestellungen schnell zu erledigen. Bei Ersatzteil-Bestellungen bitten wir wie bisher folgende Einzelheiten anzugeben:

- 1.) Baumuster } wenn für ein bestimmtes
- 2.) Fahrgestell-u.Motor-Nummer } Fahrzeug
- 3.) Genaue listenmässige Bezeichnung,  
z.B. "Gelenkwelle vollständig 326 0 18 604 4" oder  
"Gelenkwelle 275 1 66 040 0".
- 4.) Gewünschte Stückzahl
- 5.) Art des Versandes (ob als Warenprobe, Postpaket,  
Eilpost, Fracht- oder Eilgut usw. sämtlich als  
Nachnahmesendungen!).
- 6.) Bei Rückfragen stets auf die BMW-Auftrags-Nummer  
bezw. die Nummer Ihrer Bestellung Bezug nehmen.

## Rundschreiben: Gruppe Allgemein No. 3 - 05.06.1942

### Betr.: Ersatzteilbestellung

Dieses Schreiben ist vorrangig an die Vertreter gerichtet.

Sie werden aufgefordert, in Zukunft ihre Bestellungen möglichst nach Ersatzteil Nummern geordnet und mit nicht mehr als 80 Posten in einer Bestellung zu erstellen.

Auch sollen sie mehr Details zur Bestellung erfassen.

Wichtig ist die genaue Bezeichnung aus der Ersatzteilliste. Bestehend aus Bezeichnung und der Ersatzteil Nummer.

### *Re. : spare parts order*

*This letter is prior-ranking addressed to the representatives. They are asked to place their orders in the future as far as possible according to spare part numbers and to create them with no more than 80 items in one order.*

*Also, they should include more details about the order.*

*Important is the exact name from the spare parts list. Consisting of designation and the spare part number.*